

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 102 (1976)  
**Heft:** 10

## Vereinsnachrichten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

constructions en mer, des structures de fondations, des constructions en acier à haute résistance, en béton préfabriqué.

Les rapports introductif et préliminaire sont déjà parus.

Des contributions à la *discussion préparée* peuvent être remises par les congressistes avant le 31 juillet 1976.

Renseignements au Secrétariat de l'AIPC, ETH-Hönggerberg, 8093 Zurich.

Tarif spécial pour les inscriptions transmises et payées avant le 1<sup>er</sup> juin 1976.

## Informations SIA

### GSA Groupe spécialisé de l'architecture

Nous rappelons que la 6<sup>e</sup> assemblée générale 1976, combinée avec une excursion sur le lac des Quatre-Cantons et une visite du Technicum de Horw, aura lieu le vendredi 14 mai 1976.

Rendez-vous : 10 h. 20, Inseli Lucerne (côté du lac, Kunsthaus).

Inscription ou confirmation téléphonique au Secrétariat général de la SIA (tél. (01) 36 15 70, int. 31).

### L'ingénieur civil face aux nouvelles normes SIA

Zurich, 9 octobre 1976

C'est le thème des Journées d'études GPC/SIA de cette année qui auront lieu dans les nouveaux bâtiments de l'EPFZ, au Hönggerberg.

Il s'agit d'un ensemble de conférences destinées à présenter aux ingénieurs les nouveaux concepts des normes relatives à la sécurité des constructions, aux constructions métalliques, au béton armé et précontraint ainsi qu'aux constructions en bois.

## Communications SVIA

### Assemblée générale ordinaire du 19 mars 1976

N'étaient les soucis relatifs à la conjoncture que le président a évoqués dans son rapport, on pourrait dire que les sociétés heureuses n'ont pas d'histoire : la 102<sup>e</sup> assemblée générale ordinaire de la SVIA s'est déroulée sans heurt ni passion et les élections statutaires ont eu lieu conformément aux propositions du comité.

Les difficultés de reclassement de nos collègues victimes de la conjoncture, ainsi que la situation des jeunes diplômés de l'EPF ont été évoquées. Aussi bien la présidence de l'Ecole que les milieux de la SIA s'en préoccupent et l'on a pu annoncer la mise en place d'un service de placement assuré conjointement par la SVIA et le *Bulletin technique de la Suisse romande*, ouvert aux membres de la SIA, de l'A<sub>3</sub>E<sub>2</sub>PL et du GEP, ainsi qu'aux nouveaux diplômés de l'EPF (pour plus de détails, voir *BTSR* N° 8 du 15.4.1976, p. 162).

L'exposé de M. Alfred Loude, abbé-président de la Confrérie des Vignerons à Vevey, « Fête des Vignerons — Vevey 1977 », constituait une agréable diversion, aussi bien par le panorama des difficultés qu'ont eu et continuent à devoir surmonter les organisateurs de cette grandiose manifestation folklorique que par les aperçus sur le spectacle qui nous sera offert l'an prochain. C'est de très bonne grâce que les participants à l'assemblée ont accepté

de servir de cobayes pour la première présentation publique du spectacle audiovisuel de promotion de la Fête des Vignerons.

### Assemblée extraordinaire du 30 avril 1976

En proposant une information et un débat public sur l'aménagement du territoire, à la lueur de la prochaine votation, la SVIA répondait à une nécessité indéniable ; en effet, 300 personnes environ sont venues à Beaulieu entendre les arguments des partisans et des adversaires de la loi soumise à référendum.

On regrettera que nombre de membres SVIA présents au débat public n'aient pas jugé bon de participer à l'assemblée extraordinaire qui y faisait suite, où l'on proposait d'adopter une résolution soutenant ou condamnant le projet de loi. Ce ne sont que 50 membres environ qui prirent à une confortable majorité la décision de recommander l'acceptation du projet ; c'est là une base statistique un peu mince pour être représentative du point de vue de nos membres, à moins que la faible participation à l'assemblée ne soit le reflet d'une indifférence générale.

Risquons une autre explication : le projet de loi que l'on nous propose comporte certains éléments auxquels beaucoup d'entre nous auront peine à souscrire, mais la nécessité d'un aménagement contrôlé de notre territoire est telle que l'on hésite à le retarder seulement à cause de certaines dispositions de la loi et de l'absence d'autres précisions.

## SIA Section genevoise

### Assemblée générale du 25 mars 1976

Le rapport du président sortant, M. Hans Siegle, à la 131<sup>e</sup> assemblée générale de la section genevoise ne pouvait ignorer le contexte dans lequel se déroule actuellement l'activité de nos professions. Après avoir évoqué la détérioration particulièrement sensible dans les domaines de l'architecture et du génie civil, M. Siegle devait relever « que nous sommes encore loin d'avoir atteint le creux de la vague et qu'en fait de creux, il ne s'agira pas de franchir à pieds joints un fossé, mais bien d'entreprendre la traversée d'un bas-plateau ».

Face à cette situation, il est réconfortant de constater l'essor de la section, dont l'effectif a passé au cours de l'année écoulée de 574 à 588 membres.

Arrivé au terme de son mandat présidentiel, M. Siegle a remis sa charge à M. Roland Favre, ingénieur mécanicien, élu président à l'unanimité après deux ans de vice-présidence. Le *Bulletin technique de la Suisse romande* présente ses félicitations et ses meilleurs vœux au nouveau président, appelé à la tête de la section dans une période particulièrement difficile pour nos professions.

C'est également à l'unanimité que les membres du nouveau comité ont été réélus ou élus.

Remerciant les participants de la confiance qu'il lui avaient accordée, M. Favre a souligné l'importance qu'il attachait à une intégration pluridisciplinaire efficace et affirmé sa foi dans l'esprit d'entreprise et une haute éthique professionnelle.

Une intervention consacrée au *Bulletin technique de la Suisse romande* a permis de mentionner le contact accru entre les responsables de la section genevoise et la rédaction de l'organe officiel de la société en vue de mieux y représenter les intérêts de la région genevoise. Cette concertation a déjà porté ses premiers fruits, sous forme d'ar-

tibles consacrés à des réalisations genevoises et aux activités de la section. L'annonce du service de placement lancé par le *BTSR* en collaboration avec la *SVIA* (*BTSR* N° 8 du 15.4.1976, p. 162) constitue également un exemple des services dont notre périodique peut faire bénéficier les membres de la *SIA*.

Parmi les activités de la section genevoise mentionnées par le président, relevons la journée « Informatique pour bureaux d'études » du 17 mars 1976, sur laquelle nous reviendrons dans ces colonnes.

L'assemblée avait été précédée d'une visite du nouveau bâtiment du Bureau international du travail (*BTSR* N° 5 du 28.2.1974, p. 90-93 et 101-103), qui offrait également le cadre de l'assemblée et du repas, ainsi que de sombres pérégrinations au long d'interminables couloirs plongés dans l'obscurité et dépourvus d'interrupteurs électriques !...

## Bibliographie

**Tables statistiques et financières**, de *J. Laborde*. Editions Dunod, 1975 (en Suisse: Spes S.A., Lausanne). — Un volume 20×22 cm, 116 pages.

Ces tables doivent faciliter les calculs numériques, financiers et statistiques. Elles sont présentées de manière à simplifier les calculs d'interpolation et le lecteur aura tout intérêt à lire avec attention le chapitre « Description et usage des tables » pour se familiariser avec leur disposition originale, en particulier celle des tables financières.

### Sommaire :

Description et usage des tables. — Tables générales (logarithmes décimaux, puissances, fonctions circulaires, exponentielles, fonctions hyperboliques, logarithmes népériens). — Tables financières. — Tables statistiques (loi binomiale, loi de Poisson, loi normale, loi du  $\chi^2$ , loi de Student, nombres aléatoires ou nombres pris au hasard, fonctions diverses de p.).

## Postes à pourvoir

Voir page 14 des annonces

---

Rédacteur: J.-P. WEIBEL, ingénieur

---

### DOCUMENTATION GÉNÉRALE

Voir pages 10 et 12 des annonces

---

## Informations diverses

### Centenaire des voies ferrées de la Broye

Voici cent ans, cette année, que des trains circulent dans la vallée de la Broye.

Le tronçon Lyss-Morat a été ouvert à l'exploitation le 12 juin 1876, Morat-Palézieux et Payerne-Fribourg le 25 août 1876, et Payerne-Yverdon le 1<sup>er</sup> février de l'année suivante. L'électrification de ces lignes a été exécutée entre 1944 et 1947. Bien qu'il s'agisse de voies ferrées secondaires, ce réseau a contribué efficacement à l'essor économique de toute une région.

Les CFF ont décidé de célébrer modestement cet anniversaire par la mise en marche d'un train à vapeur, composé d'une locomotive du type Eb 3/5 et de cinq voitures anciennes. Ce convoi effectuera des courses publiques les 8 et 9 mai entre Payerne et Lyss, et les 15 et 16 mai entre Moudon, Payerne et Yverdon, en marquant l'arrêt aux principales gares de ces lignes.

A Payerne, un comité local organise, à la salle capitulaire de l'Abbatiale, et dans le cadre de ce même anniversaire, une exposition iconographique intitulée « Les transports locaux et régionaux de l'époque romaine à nos jours », où seront présentés plans, maquettes, documents et objets divers, du 8 mai au 30 septembre.

D'autre part, la « Foire de la Haute-Broye », qui se tiendra du 13 au 17 mai 1976 à proximité de la gare de Moudon, aura

pour thème le centenaire du rail dans la Broye. Le public y trouvera notamment une exposition de documents historiques, des maquettes ferroviaires, et du matériel roulant CFF ancien et moderne en « grandeur nature ».

Finalement, dans le cadre des fêtes commémoratives organisées à l'occasion du 500<sup>e</sup> anniversaire de la bataille de Morat, les CFF inaugureront officiellement une de leurs dernières-nées, la locomotive de montagne Re 6/6 N° 11639, ornée des armoiries de Morat.

Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement des CFF.

### Alimentation en énergie de l'hôpital cantonal de Genève

L'Hôpital cantonal à 2000 lits et le centre médical de l'Université de Genève ont été dans l'obligation de porter la fourniture de chaleur de ces deux centres à environ 80 Gcal/h, et il fallut aussi garantir un minimum de 1600 kW à l'hôpital.

La solution optimale résidant en la combinaison de deux générateurs de vapeur de l'ordre de 17 Gcal/h chacune avec une turbine à contre-pression de 2630 kW et deux chaudières à eau surchauffée de 46 Gcal/h au total.

Les turbogroupes commandés à BBC en 1973 sont en exploitation après une phase de mise en service sans problème. Étant donné qu'un turbogroupe doit toujours être en marche pour prendre le relais de la fourniture de courant en cas de défaillance du réseau public, les conditions les plus strictes furent posées quant à la régularité et à la disponibilité des turbines.

BBC Brown Boveri & C<sup>ie</sup>  
CH-5401 Baden  
Tél. : (056) 75 24 57

### Assemblée générale de l'ECCA

Cette année, c'est à Stresa (Italie) que l'ECCA « European Coil Coating Association » a tenu sa 9<sup>e</sup> Assemblée générale.

170 participants venus de treize pays européens, ainsi que de l'Australie, du Canada et des États-Unis, se sont réunis les 26 et 27 avril 1976 sur les bords du lac Majeur.

Les principaux thèmes abordés traitaient de nouveaux équipements, de production et de contrôle, d'études économiques et d'un nouveau revêtement en phase acqueuse.

De plus, et pour la première fois, l'ECCA ayant organisé un concours promotionnel « ECCA - design 76 », le président, M. J. Dubois (Belgique), a remis leur prix aux trois lauréats.

Les meilleures applications de la tôle prérevêtue ont été sélectionnées par un jury international de designers réputés. Le premier prix en espèces a été remporté par M. Roger Emsley (Grande-Bretagne) pour un type d'encadrement de porte intérieure présentant des caractéristiques pratiques et économiques. Les deuxième et troisième lauréats ont reçu une plaquette en bronze pour leurs travaux concernant un faux plafond modulaire intégré et un panneau structural léger autoportant.

A l'issue de la partie académique, M. Dubois a passé la présidence de l'association à M. Dario Talluri (Italie).

(Voir photographie page couverture)

VARIO-AUTOPARKER est un système de parking qui, tout en réduisant la surface utile, diminue son coût. Il s'installe dans les garages d'immeubles commerciaux, d'habitation, hôtels, etc. Ses avantages principaux: capacité augmentée jusqu'à 60 % pour une même surface, réduction du coût par place jusqu'à 30 %. Le Vario-Autoparker permet de garer plus de voitures sur la surface disponible et de l'utiliser de façon optimale.

VARITEC est un système de construction modulé pour la réalisation économique de halles d'usine, entrepôts, supermarchés, air-terminus, etc. Un minimum de piliers intérieurs leur confère un haut degré d'utilisation. Le système spatial Varitec est composé de deux éléments principaux: les nœuds Varitec et les barres Varitec. Il a été conçu de manière à réduire au minimum les frais de transport et de montage.

Obtenir une construction clés en main dans un bref délai, correspondant aux exigences locales, et la possibilité de rendre ses futures expansions plus faciles, tout en considérant un coût favorable: voilà quelques avantages importants du système Varitec.

STIENEN + TRÖHLER AG  
Monbijoustrasse 16  
Postfach, 3001 Berne  
Tél. 031/25 43 55